

DÉCLARATION DE PROTECTION DE DONNÉES DE LA SOCIÉTÉ

« hda-muller Conseil et Supports Sàrl »

Site hda-muller.ch

1. De quoi traite la présente déclaration de confidentialité ?

hda-muller Conseil et Supports Sàrl, société sise à Mottastrasse 70, 1791 Courtaman, Canton de Fribourg, Suisse (ci-après : le « Site Suisse (ci-après : la « Société ») est l'exploitante du site internet <https://hda-muller.ch> (ci-après : « le site internet »).

La protection et le traitement approprié de vos données sont essentiels pour la Société. Nous sommes résolus à préserver vos droits relatifs à vos données personnelles, que ce soit lors de vos interactions sur notre site web. Nous sommes engagés à vous tenir au courant conformément aux normes établies, en particulier la Loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD) et le Règlement général européen sur la protection des données (RGPD).

Le but de cette Politique de confidentialité est de vous informer sur les manières dont la Société recueille, utilise et traite les données vous concernant.

Il est important de mentionner que cette Politique de confidentialité peut être mise à jour. Tout changement sera publié sur notre site. Nous vous conseillons donc de le consulter régulièrement afin de rester informé.

2. Qui est responsable du traitement de vos données ?

hda-muller Conseil et Supports Sàrl, société sise à Mottastrasse 70, 1791 Courtaman, Canton de Fribourg, Suisse, est l'entité responsable de la gestion

DATENSCHUTZERKLÄRUNG DES UNTERNEHMENS**HDA-MULLER CONSEIL ET SUPPORTS GMBH**

Webseite hda-muller.ch

1. Worum geht es in dieser Datenschutzerklärung?

hda-muller Conseil et Supports Sàrl, Gesellschaft mit Sitz in Mottastrasse 70, 1791 Courtaman, Kanton Freiburg, Schweiz (nachfolgend: "Standort Schweiz (nachfolgend: "Gesellschaft") ist die Betreiberin der Website <https://hda-muller.ch> (nachfolgend: "die Website").

Der Schutz und die angemessene Verarbeitung Ihrer Daten sind für das Unternehmen von entscheidender Bedeutung. Wir sind bestrebt, Ihre Rechte in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten zu wahren, sei es bei Ihren Interaktionen auf unserer Website. Wir sind verpflichtet, Sie gemäß den etablierten Standards auf dem Laufenden zu halten, insbesondere gemäß dem Schweizer Bundesgesetz über den Datenschutz (DSG) und der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO).

Der Zweck dieser Datenschutzrichtlinie besteht darin, Sie darüber zu informieren, wie das Unternehmen Ihre Daten sammelt, verwendet und verarbeitet.

Es ist wichtig zu erwähnen, dass diese Datenschutzrichtlinie aktualisiert werden kann. Alle Änderungen werden auf unserer Website veröffentlicht. Wir empfehlen Ihnen daher, sie regelmäßig zu besuchen, um auf dem Laufenden zu bleiben.

2. Wer ist für die Verarbeitung Ihrer Daten verantwortlich?

hda-muller Conseil et Supports Sàrl, ein Unternehmen mit Sitz in Mottastrasse 70, 1791 Courtaman, Kanton Freiburg, Schweiz, ist die verantwortliche Stelle für

des données, comme décrit dans cette déclaration relative à la protection des données, à moins d'indication spécifique pour certains cas.

Si vous avez des questions concernant la protection de vos données ou si vous souhaitez exercer vos droits tels qu'énoncés au point 11 de cette déclaration sur la protection des données, n'hésitez pas à nous contacter aux coordonnées suivantes :

Par courrier :
hda-muller Conseil et Supports Sàrl
Mottastrasse 70
1791 Courtaman
Canton de Fribourg

Ou par e-mail à : info@hda-muller.ch

3. Quelles sont les données que nous traitons ?

Nous traitons différentes catégories de données vous concernant. Les principales catégories sont les suivantes (énumérations exemplatives) :

Données techniques : Lorsque vous utilisez notre site web ou d'autres offres en ligne (par exemple le Wi-Fi), nous collectons l'adresse IP de l'appareil que vous utilisez (terminal) et d'autres données techniques afin d'assurer la fonctionnalité et la sécurité de ces offres. Ces données comprennent les registres d'utilisation de nos systèmes. Afin de garantir la fonctionnalité de ces offres, nous pouvons également vous attribuer un code individuel ou attribuer un code à votre terminal (par exemple sous la forme d'un cookie, cf. section 12). Les données techniques en tant que telles ne permettent pas de tirer des conclusions sur votre identité. Toutefois, les données techniques peuvent être mises en relation avec d'autres

die Verwaltung der Daten, wie in dieser Datenschutzerklärung beschrieben, sofern nicht für bestimmte Fälle ausdrücklich etwas anderes angegeben ist.

Wenn Sie Fragen zum Schutz Ihrer Daten haben oder Ihre Rechte gemäß Punkt 11 dieser Datenschutzerklärung ausüben möchten, wenden Sie sich bitte unter den folgenden Kontaktdaten an uns:

Per Post:
hda-muller Beratung und Support GmbH
Mottastrasse 70
1791 Courtaman
Kanton Freiburg
Oder per E-Mail an: info@hda-muller.ch

3. Welche Daten verarbeiten wir?

Wir verarbeiten verschiedene Kategorien von Daten über Sie. Die wichtigsten Kategorien sind die folgenden (beispielhafte Aufzählungen) :

Technische Daten: Wenn Sie unsere Website oder andere Online-Angebote (z.B. Wi-Fi) nutzen, erheben wir die IP-Adresse des von Ihnen verwendeten Geräts (Endgerät) und andere technische Daten, um die Funktionalität und Sicherheit dieser Angebote zu gewährleisten. Zu diesen Daten gehören auch die Aufzeichnungen über die Nutzung unserer Systeme. Um die Funktionalität dieser Angebote zu gewährleisten, können wir Ihnen auch einen individuellen Code zuweisen oder Ihrem Endgerät einen Code zuweisen (z. B. in Form eines Cookies, siehe Abschnitt 12). Technische Daten als solche lassen keine Rückschlüsse auf Ihre Identität zu. Technische Daten können jedoch im Rahmen von Benutzerkonten, Aufzeichnungen, Zugangskontrollen oder der Erfüllung eines Vertrags mit anderen Datenkategorien (und potenziell mit Ihrer Person) in Verbindung gebracht werden.

catégories de données (et potentiellement avec votre personne) dans le cadre de comptes d'utilisateurs, d'enregistrements, de contrôles d'accès ou de l'exécution d'un contrat.

Données de communication : Lorsque vous êtes en contact avec nous via le formulaire de contact, par e-mail, par téléphone, ou par courrier ou tout autre moyen de communication, nous collectons les données que vous échangez avec nous, y compris vos coordonnées et les métadonnées de la communication.

Autres données : Nous collectons également des données vous concernant dans d'autres situations. Par exemple, nous traitons des données qui peuvent vous concerner (comme des dossiers, des preuves, etc.) dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires.

4. À quelles fins traitons-nous vos données ?

Nous traitons vos données aux fins énoncées ci-dessous. Vous trouverez de plus amples informations à la section 12 pour les services en ligne. Ces finalités et leurs objectifs servent nos intérêts et, éventuellement, ceux de tiers. Vous trouverez de plus amples informations sur la base juridique de notre traitement à la section 5. Nous traitons vos données à des fins de communication avec vous, notamment pour répondre à vos demandes et à l'exercice de vos droits (section 1) et pour nous permettre de vous contacter en cas de questions. À cette fin, nous utilisons notamment les données de communication et les données de base, ainsi que les données d'enregistrement en rapport avec les offres et services que vous utilisez. Nous conservons ces données pour documenter notre communication avec vous, à des fins de formation, d'assurance qualité et de suivi des demandes.

Nous traitons les données pour la conclusion, l'administration et l'exécution des relations contractuelles.

Kommunikationsdaten: Wenn Sie mit uns über das Kontaktformular, per E-Mail, Telefon oder Post oder über andere Kommunikationswege in Kontakt treten, erheben wir die Daten, die Sie mit uns austauschen, einschließlich Ihrer Kontaktdaten und der Metadaten der Kommunikation.

Sonstige Daten: Wir erheben auch in anderen Situationen Daten über Sie. Beispielsweise verarbeiten wir Daten, die sich möglicherweise auf Sie beziehen (wie Akten, Beweismittel usw.), im Rahmen von Verwaltungs- oder Gerichtsverfahren.

4. Zu welchen Zwecken verarbeiten wir Ihre Daten?

Wir verarbeiten Ihre Daten zu den unten genannten Zwecken. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12 für Online-Dienste. Diese Zwecke und ihre Ziele dienen unseren Interessen und möglicherweise denen von Dritten. Weitere Informationen über die Rechtsgrundlage unserer Verarbeitung finden Sie in Abschnitt 5. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Kommunikation mit Ihnen, insbesondere um Ihre Anfragen zu beantworten und Ihre Rechte auszuüben (Abschnitt 1) und um uns die Möglichkeit zu geben, Sie bei Fragen zu kontaktieren. Zu diesem Zweck verwenden wir insbesondere Kommunikations- und Stammdaten sowie Registrierungsdaten im Zusammenhang mit den von Ihnen genutzten Angeboten und Diensten. Wir speichern diese Daten, um unsere Kommunikation mit Ihnen zu dokumentieren, zu Schulungszwecken, zur Qualitätssicherung und zur Nachverfolgung von Anfragen.

Wir verarbeiten die Daten für den Abschluss, die Verwaltung und die Durchführung von Vertragsverhältnissen.

Nous traitons également vos données à des fins d'études de marché, pour améliorer, ainsi que pour le développement de nos activités commerciales (nos produits, services et autres offres).

Nous pouvons également traiter vos données à des fins de sécurité et de contrôle d'accès.

Nous traitons les données personnelles pour nous conformer aux lois, directives et recommandations des autorités et aux règlements internes (« respect des exigences légales »)

Nous traitons également les données dans le cadre de notre gestion des risques et de notre gouvernance d'entreprise, y compris l'organisation et le développement des affaires.

Nous pouvons traiter vos données à d'autres fins, par exemple dans le cadre de nos processus internes et de notre administration ou à des fins d'assurance qualité et de formation.

5. Sur quelle base traitons-nous vos données ?

Lorsque nous vous demanderons votre consentement pour certains traitements de données, nous vous informerons également des buts y relatifs. Vous pouvez à tout moment révoquer votre consentement avec effet ex nunc en nous envoyant un message écrit (par voie postale) ou, sauf indication ou accord contraire, par e-mail ; vous trouverez nos coordonnées sous section 2 de la présente déclaration de protection des données. Pour la révocation de votre consentement dans le cadre du suivi en ligne, décrit sous section 11 de la présente déclaration de protection des données lorsque vous disposez d'un compte d'utilisateur, une révocation ou une prise de contact avec nous peut

Wir verarbeiten Ihre Daten auch zu Marktforschungszwecken, zur Verbesserung sowie zur Weiterentwicklung unserer Geschäftstätigkeit (unserer Produkte, Dienstleistungen und sonstigen Angebote).

Wir können Ihre Daten auch zu Sicherheits- und Zugangskontrollzwecken verarbeiten.

Wir verarbeiten personenbezogene Daten, um Gesetze, Richtlinien und Empfehlungen von Behörden sowie interne Vorschriften einzuhalten ("Einhaltung gesetzlicher Anforderungen").

Wir verarbeiten die Daten auch im Rahmen unseres Risikomanagements und unserer Corporate Governance, einschließlich der Organisation und Entwicklung von Geschäften.

Wir können Ihre Daten auch zu anderen Zwecken verarbeiten, z. B. im Rahmen unserer internen Prozesse und unserer Verwaltung oder zu Qualitätssicherungs- und Schulungszwecken.

5. Sur quelle base traitons-nous vos données ?

Wenn wir Sie um Ihre Einwilligung zu bestimmten Datenverarbeitungen bitten, werden wir Sie auch über die damit verbundenen Zwecke informieren. Sie können Ihre Einwilligung jederzeit mit Wirkung ex nunc widerrufen, indem Sie uns eine schriftliche Nachricht (auf dem Postweg) oder, sofern nicht anders angegeben oder vereinbart, eine E-Mail senden; unsere Kontaktdaten finden Sie unter Abschnitt 2 dieser Datenschutzerklärung. Für den unter Abschnitt 11 dieser Datenschutzerklärung beschriebenen Widerruf Ihrer Einwilligung im Rahmen des Online-Trackings, wenn Sie über ein Nutzerkonto verfügen, kann ein Widerruf oder eine Kontaktaufnahme mit uns ggf. auch über die entsprechende Website oder andere Dienste erfolgen. Sobald wir die Mitteilung über den Widerruf Ihrer Einwilligung erhalten haben, werden wir Ihre Daten nicht mehr für die Zwecke verarbeiten, für die Sie ursprünglich Ihre Einwilligung

également être effectuée, le cas échéant, via le site web ou autre service concerné. Dès que nous aurons reçu la notification du retrait de votre consentement, nous ne traiterons plus vos données aux fins auxquelles vous avez initialement consenti, à moins que à moins que nous disposions d'une autre base juridique. Le retrait de votre consentement n'affecte pas la légalité du traitement effectué sur la base de ce consentement jusqu'à son retrait.

Lorsque nous ne vous demandons pas votre consentement pour un traitement, nous fondons le traitement de vos données personnelles sur le fait que le traitement est nécessaire à la préparation ou à l'exécution d'un contrat avec vous (ou l'entité que vous représentez) ou que nous ou des tiers y avons un intérêt légitime, notamment pour remplir les conditions énoncées au point précédent, les objectifs décrits ci-dessus et de prendre les mesures qui s'imposent. Le respect des dispositions légales fait également partie de nos intérêts légitimes, dans la mesure où il n'est pas déjà reconnu comme base juridique par la législation applicable en matière de protection des données.

Dans certains cas, d'autres motifs juridiques peuvent entrer en ligne de compte, ce que nous vous communiquerons séparément si nécessaire.

6. Qu'en est-il du profilage et des décisions individuelles automatisées ?

Nous pouvons ajouter certaines de vos caractéristiques personnelles à celles mentionnées au point 1 à l'aide des données que vous nous avez communiquées (section 3) de manière automatisée ("profilage"), lorsque nous voulons déterminer des données de préférence, mais aussi pour déterminer les risques d'abus et de sécurité, pour procéder à des évaluations statistiques ou à des fins de planification opérationnelle. Aux mêmes fins, nous pouvons également établir des profils, c'est-à-dire que nous pouvons combiner des données comportementales et des données relatives aux préférences, mais aussi des données de base et des données contractuelles ainsi que des données

erteilt haben, es sei denn, es gibt eine andere Rechtsgrundlage. Der Widerruf Ihrer Einwilligung berührt nicht die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung, die bis zum Widerruf auf der Grundlage dieser Einwilligung erfolgt ist.

Wenn wir Sie nicht um Ihre Zustimmung zu einer Verarbeitung bitten, stützen wir die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten darauf, dass die Verarbeitung für die Vorbereitung oder Erfüllung eines Vertrags mit Ihnen (oder der von Ihnen vertretenen Stelle) erforderlich ist oder dass wir oder Dritte ein berechtigtes Interesse daran haben, insbesondere um die im vorherigen Abschnitt genannten Bedingungen zu erfüllen, die oben beschriebenen Zwecke zu erfüllen und die erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen. Die Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen gehört ebenfalls zu unseren berechtigten Interessen, sofern sie nicht bereits von den geltenden Datenschutzgesetzen als Rechtsgrundlage anerkannt wird.

Im Einzelfall können weitere Rechtsgründe in Betracht kommen, die wir Ihnen gegebenenfalls gesondert mitteilen werden.

6. Was ist mit Profiling und automatisierten Einzelentscheidungen?

Wir können einige Ihrer persönlichen Merkmale mithilfe der Daten, die Sie uns mitgeteilt haben (Abschnitt 3), automatisiert zu den in Abschnitt 1 genannten Merkmalen hinzufügen ("Profiling"), wenn wir Präferenzdaten ermitteln wollen, aber auch um Missbrauchs- und Sicherheitsrisiken zu ermitteln, um statistische Auswertungen vorzunehmen oder für Zwecke der Betriebsplanung. Zu denselben Zwecken können wir auch Profile erstellen, d. h. wir können Verhaltensdaten und Präferenzdaten, aber auch Stamm- und Vertragsdaten sowie technische Daten, die Ihnen zugeordnet sind, miteinander kombinieren, um Sie als Person mit ihren unterschiedlichen Interessen und anderen Merkmalen besser zu verstehen.

In beiden Fällen achten wir auf die Verhältnismäßigkeit und Zuverlässigkeit der Ergebnisse und ergreifen Maßnahmen gegen eine missbräuchliche

techniques qui vous sont attribuées, afin de mieux vous comprendre en tant que personne avec ses différents intérêts et autres caractéristiques.

Dans les deux cas, nous veillons à la proportionnalité et à la fiabilité des résultats et prenons des mesures contre une utilisation abusive de ces profils ou d'un profilage. Si celles-ci peuvent entraîner des effets juridiques ou des inconvénients importants pour vous, nous prévoyons en principe un contrôle manuel.

7. À qui communiquons-nous vos données ?

Dans le cadre de nos contrats, du site web, de nos services et produits, de nos obligations légales ou dans le but de protéger nos intérêts légitimes et les autres intérêts mentionnés à la section 4, nous transmettons également vos données personnelles à des tiers, notamment aux catégories de destinataires suivantes :

- Prestataires de services : nous travaillons avec des prestataires de services en Suisse et à l'étranger qui traitent des données vous concernant en notre nom ou de manière co-responsable avec nous, ou qui reçoivent de notre part des données vous concernant sous leur propre responsabilité.

- Autorités publiques : Nous pouvons transmettre des données personnelles aux administrations, aux tribunaux et à d'autres autorités en Suisse et à l'étranger si nous y sommes légalement tenus ou autorisés ou si cela semble nécessaire à la sauvegarde de nos intérêts.

- Autres personnes : Il s'agit d'autres cas d'espèce où l'implication et la communication à des tiers découlent des buts décrits sous section 4.

Toutes ces catégories de destinataires peuvent à leur tour faire appel à des tiers, de sorte que vos données peuvent également leur être accessibles. Nous

Verwendung dieser Profile oder ein Profiling. Wenn diese Rechtsfolgen oder erhebliche Nachteile für Sie nach sich ziehen können, sehen wir grundsätzlich eine manuelle Kontrolle vor.

7. An wen geben wir Ihre Daten weiter?

Im Rahmen unserer Verträge, der Website, unserer Dienstleistungen und Produkte, unserer rechtlichen Verpflichtungen oder zur Wahrung unserer berechtigten Interessen und der anderen in Abschnitt 4 genannten Interessen geben wir Ihre personenbezogenen Daten auch an Dritte weiter, insbesondere an folgende Kategorien von Empfängern:

- Dienstleister: Wir arbeiten mit Dienstleistern im In- und Ausland zusammen, die in unserem Auftrag oder in gemeinsamer Verantwortung mit uns Daten über Sie verarbeiten oder die in eigener Verantwortung Daten über Sie von uns erhalten.

- Behörden: Wir können personenbezogene Daten an Behörden, Gerichte und andere Stellen im In- und Ausland weitergeben, wenn wir gesetzlich dazu verpflichtet oder berechtigt sind oder wenn dies zur Wahrung unserer Interessen notwendig erscheint.

- Andere Personen: Hierbei handelt es sich um weitere Einzelfälle, in denen sich die Einbeziehung und Weitergabe an Dritte aus den unter Abschnitt 4 beschriebenen Zwecken ergibt.

Alle diese Kategorien von Empfängern können sich wiederum Dritter bedienen, so dass Ihre Daten auch diesen zugänglich sein können. Wir können die Verarbeitung durch bestimmte Dritte (z. B. IT-Dienstleister) einschränken, nicht aber die Verarbeitung durch andere Dritte (z. B. Behörden, Banken usw.).

8. Werden Ihre persönlichen Daten auch ins Ausland übermittelt?

pouvons limiter le traitement par certains tiers (p. ex. fournisseurs de services informatiques), mais pas celui d'autres tiers (p. ex. autorités, banques, etc.).

8. Vos données personnelles sont-elles également transmises à l'étranger ?

Comme indiqué à la section 7, nous communiquons également des données à d'autres organismes. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées aussi bien en Europe que dans d'autres pays.

Si un destinataire se trouve dans un pays sans protection légale adéquate des données, nous obligeons contractuellement le destinataire à respecter la protection des données applicable (nous utilisons à cet effet les clauses contractuelles standard révisées de la Commission européenne, qui peuvent être [consultées ici](#), dans la mesure où il n'est pas déjà soumis à un ensemble de règles reconnues par la loi pour garantir la protection des données et où nous ne pouvons pas nous appuyer sur une disposition d'exception. Une exception peut notamment s'appliquer en cas de procédure juridique à l'étranger, mais aussi dans des cas d'intérêts publics prépondérants ou si l'exécution d'un contrat exige une telle communication, si vous avez donné votre consentement ou s'il s'agit de données que vous avez rendues généralement accessibles et dont vous n'avez pas refusé le traitement.

Veuillez également noter que les données échangées via Internet transitent souvent par des pays tiers. Vos données peuvent donc se retrouver à l'étranger même si l'expéditeur et le destinataire se trouvent dans le même pays.

9. Combien de temps traitons-nous vos données ?

Nous traitons vos données aussi longtemps que nos finalités de traitement, les durées de conservation légales et nos intérêts légitimes en matière de

Wie in Abschnitt 7 beschrieben, geben wir Daten auch an andere Stellen weiter. Diese befinden sich nicht nur in der Schweiz. Ihre Daten können also sowohl in Europa als auch in anderen Ländern verarbeitet werden.

Befindet sich ein Empfänger in einem Land ohne angemessenen gesetzlichen Datenschutz, verpflichten wir den Empfänger vertraglich zur Einhaltung des geltenden Datenschutzes (wir verwenden dazu die überarbeiteten Standardvertragsklauseln der Europäischen Kommission, die [hier eingesehen](#) werden können, sofern er nicht bereits einem gesetzlich anerkannten Regelwerk zur Gewährleistung des Datenschutzes unterliegt und wir uns nicht auf eine Ausnahmebestimmung stützen können. Eine Ausnahme kann insbesondere bei Rechtsverfahren im Ausland gelten, aber auch in Fällen überwiegender öffentlicher Interessen oder wenn die Erfüllung eines Vertrags eine solche Weitergabe erfordert, wenn Sie Ihre Einwilligung gegeben haben oder wenn es sich um Daten handelt, die Sie allgemein zugänglich gemacht haben und deren Verarbeitung Sie nicht abgelehnt haben.

Bitte beachten Sie auch, dass Daten, die über das Internet ausgetauscht werden, häufig über Drittländer geleitet werden. Ihre Daten können daher im Ausland landen, auch wenn sich Absender und Empfänger im selben Land befinden.

9. Combien de temps traitons-nous vos données ?

Wir verarbeiten Ihre Daten so lange, wie es unsere Verarbeitungszwecke, die gesetzlichen Aufbewahrungsfristen und unsere berechtigten Interessen an der Dokumentation und Beweissicherung erfordern oder die Aufbewahrung eine technische Notwendigkeit ist. Sofern keine anderslautenden gesetzlichen oder vertraglichen Verpflichtungen bestehen, werden wir Ihre Daten löschen oder anonymisieren, sobald die Aufbewahrungsfrist abgelaufen ist oder die Verarbeitung im Rahmen unserer üblichen Prozesse eingestellt wurde.

documentation et de préservation des preuves l'exigent ou que la conservation est une exigence technique. En l'absence d'obligations légales ou contractuelles contraires, nous supprimerons ou anonymiserons vos données une fois que la période de conservation aura expiré ou que le traitement aura cessé dans le cadre de nos processus habituels.

10. Comment protégeons-nous vos données ?

Nous prenons des mesures de sécurité adéquates afin d'assurer la sécurité nécessaire de vos données personnelles et de garantir la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données, de les protéger contre tout traitement non autorisé ou illégal, et de minimiser le risque de perte, d'altération accidentelle, de communication ou d'accès non autorisé.

11. Quels sont vos droits ?

Afin de vous faciliter le contrôle du traitement de vos données personnelles, vous disposez également des droits suivants en relation avec notre traitement des données, selon la législation applicable en matière de protection des données :
Le droit de nous demander si nous traitons des données vous concernant et lesquelles ;

le droit de nous demander de corriger des données si elles sont inexactes ;

le droit de demander la suppression des données ;

le droit de nous demander de fournir certaines données personnelles dans un format électronique courant ou de les transférer à un autre responsable du traitement ;

le droit de révoquer un consentement, dans la mesure où notre traitement est basé sur votre consentement ;

le droit d'obtenir, sur demande, des informations supplémentaires nécessaires à l'exercice de ces droits ;

le droit de s'opposer à des décisions individuelles automatisées (section 6) d'exprimer votre point de vue et de demander que la décision soit réexaminée

10. Wie schützen wir Ihre Daten?

Wir ergreifen angemessene Sicherheitsmaßnahmen, um die erforderliche Sicherheit Ihrer personenbezogenen Daten zu gewährleisten und die Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit Ihrer Daten sicherzustellen, sie vor unbefugter oder rechtswidriger Verarbeitung zu schützen und das Risiko eines Verlusts, einer versehentlichen Änderung, einer unbefugten Weitergabe oder eines unbefugten Zugriffs zu minimieren.

11. Welche Rechte haben Sie?

Um Ihnen die Kontrolle über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu erleichtern, haben Sie im Zusammenhang mit unserer Datenverarbeitung nach dem geltenden Datenschutzrecht auch die folgenden Rechte:

- das Recht, uns zu fragen, ob und welche Daten wir über Sie verarbeiten ;

- Das Recht, von uns die Berichtigung von Daten zu verlangen, wenn diese unrichtig sind ;

- das Recht, die Löschung von Daten zu verlangen ;

- das Recht, uns zu bitten, bestimmte personenbezogene Daten in einem gängigen elektronischen Format bereitzustellen oder sie an einen anderen für die Verarbeitung Verantwortlichen zu übertragen ;

- das Recht, eine Einwilligung zu widerrufen, sofern unsere Verarbeitung auf Ihrer Einwilligung beruht ;

- das Recht, auf Anfrage zusätzliche Informationen zu erhalten, die für die Ausübung dieser Rechte erforderlich sind ;

- das Recht, gegen automatisierte Einzelentscheidungen Widerspruch einzulegen (Abschnitt 6), Ihren Standpunkt darzulegen und zu verlangen, dass die Entscheidung von einer natürlichen Person überprüft wird.

Wenn Sie die oben genannten Rechte uns gegenüber ausüben möchten, wenden Sie sich bitte schriftlich, durch einen Besuch in unseren

<p>par une personne physique.</p> <p>Si vous souhaitez exercer les droits susmentionnés à notre égard, veuillez nous contacter par écrit, en vous rendant dans nos locaux ou, sauf indication ou accord contraire, par e-mail ; vous trouverez nos coordonnées à la section 2. Pour que nous puissions exclure tout abus, nous devons vous identifier (par exemple au moyen d'une copie de votre carte d'identité, dans la mesure où il n'est pas possible de faire autrement).</p> <p>Veuillez noter que ces droits sont soumis à des conditions, exceptions ou limitations en vertu de la législation applicable en matière de protection des données (par exemple, pour protéger des tiers ou des secrets commerciaux). Le cas échéant, nous vous informerons en conséquence.</p> <p>Si vous n'êtes pas satisfait de l'exercice de vos droits ou de la protection des données que nous effectuons, nous vous invitons à nous en informer conformément à la section 2 de la présente déclaration de protection des données.</p> <p>12. Utilisons-nous des techniques de suivi en ligne et de publicité en ligne ?</p> <p>Nous n'utilisons que les cookies essentiels pour garantir le bon fonctionnement de notre site web. Ces cookies sont indispensables pour assurer une navigation fluide d'une page à l'autre sans perdre les données que vous avez éventuellement saisies dans un formulaire et pour vous permettre de rester connecté. Les cookies temporaires, ou « cookies de session », disparaissent après la fermeture de la session. Bloquer ces cookies pourrait entraver le fonctionnement optimal du site. D'autres cookies, quant à eux, sont utilisés pour conserver des informations ou des préférences que vous avez définies au-delà</p>	<p>Geschäftsräumen oder, sofern nicht anders angegeben oder vereinbart, per E-Mail an uns; unsere Kontaktdaten finden Sie in Abschnitt 2. Damit wir einen Missbrauch ausschließen können, müssen wir Sie identifizieren (z. B. durch eine Kopie Ihres Personalausweises, sofern dies nicht anders möglich ist).</p> <p>Bitte beachten Sie, dass diese Rechte gemäß den geltenden Datenschutzgesetzen Bedingungen, Ausnahmen oder Einschränkungen unterliegen (z. B. zum Schutz Dritter oder von Geschäftsgeheimnissen). Gegebenenfalls werden wir Sie entsprechend informieren.</p> <p>Wenn Sie mit der Ausübung Ihrer Rechte oder dem von uns geleisteten Datenschutz nicht zufrieden sind, bitten wir Sie, uns gemäß Abschnitt 2 dieser Datenschutzerklärung darüber zu informieren.</p> <p>12. Verwenden wir Techniken für Online-Tracking und Online-Werbung?</p> <p>Wir verwenden nur wesentliche Cookies, um das reibungslose Funktionieren unserer Website zu gewährleisten. Diese Cookies sind unerlässlich, damit Sie flüssig von einer Seite zur nächsten navigieren können, ohne dass Daten verloren gehen, die Sie eventuell in ein Formular eingegeben haben, und damit Sie angemeldet bleiben können. Temporäre Cookies, oder "Sitzungcookies", verschwinden nach dem Beenden der Sitzung. Das Blockieren dieser Cookies könnte die optimale Funktionsweise der Website beeinträchtigen. Andere Cookies wiederum werden verwendet, um Informationen oder Präferenzen, die Sie festgelegt haben, über eine einzelne Sitzung hinaus zu speichern, z. B. Ihre Spracheinstellungen oder die Funktion "Automatisch anmelden".</p> <p>13. Kann diese Datenschutzerklärung geändert werden?</p> <p>Diese Datenschutzerklärung ist nicht Teil eines Vertrags mit Ihnen. Wir können diese Datenschutzerklärung jederzeit anpassen. Die auf unserer Website veröffentlichte Version ist die aktuelle Version.</p>
---	---

d'une seule session, notamment vos préférences linguistiques ou la fonctionnalité de connexion automatique.

13. Cette déclaration de confidentialité peut-elle être modifiée ?

La présente déclaration de confidentialité ne fait pas partie d'un contrat conclu avec vous. Nous pouvons adapter cette déclaration de confidentialité à tout moment. La version publiée sur notre site web est la version actuelle.

Etat au 26 octobre 2023

Im Falle, dass die deutsche Version dieser Datenschutzerklärung von der französischen abweicht, so gilt die französische.

Stand: 26. Oktober 2023